Załącznik nr 6a/ Annex No. 6a

**Klauzula informacyjna dla Stażysty**

**Information clause for the Intern**

W związku z realizacją przez Wojewódzki Urząd Pracy w Zielonej Górze projektu nr FELB.06.12-IZ.00-0001/23 pt. „Twój los w Twoich rękach – wsparcie społeczne i zawodowe cudzoziemców” (zwanego dalej: „projektem”), na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – RODO, informujemy, że:

In connection with the implementation by the Provincial Labour Office in Zielona Góra of project no. FELB.06.12-IZ.00-0001/23 entitled "Your fate is in your hands - social and professional support for foreigners" (hereinafter referred to as the "project"), on the basis of art. 13 sec. 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) - GDPR, we hereby inform you that:

1. Stosownie do postanowień art. 88 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. z 2022 r., poz. 1079 z późn. zm.), zwanej dalej: „ustawą wdrożeniową”, administratorem danych osobowych pozyskiwanych w ramach projektu jest Wojewódzki Urząd Pracy w Zielonej Górze z siedzibą przy ul. Wyspiańskiego 15, 65-036 Zielona Góra, tel. /68/ 456 56 10, e-mail: [wup@wup.zgora.pl](mailto:wup@wup.zgora.pl).

Pursuant to the provisions of Article 88 of the Act of 28 April 2022 on the principles of implementation of tasks financed from European funds in the financial perspective 2021-2027 (Journal of Laws of 2022, item 1079, as amended), hereinafter referred to as the "Implementation Act", the administrator of personal data obtained under the project is the Provincial Labour Office in Zielona Góra with its registered office at ul. Wyspiańskiego 15, 65-036 Zielona Góra, tel. /68/ 456 56 10, e-mail: wup@wup.zgora.pl.

1. Wojewódzki Urząd Pracy w Zielonej Górze wyznaczył Inspektora ochrony danych (IOD), z którym można się kontaktować we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz wykonywaniem praw przysługujących na mocy RODO. Kontakt z IOD jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: [iod@wup.zgora.pl](mailto:iod@wup.zgora.pl) lub drogą pocztową na adres urzędu.

The Provincial Labour Office in Zielona Góra has appointed a Data Protection Officer (DPO), who can be contacted in all matters related to the processing of personal data and the exercise of rights under the GDPR. Contact with the DPO is possible via e-mail to the address: iod@wup.zgora.pl or by post to the office address.

1. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji trójstronnej umowy o organizację stażu w ramach projektu.

Personal data will be processed for the purpose of implementing the three-party agreement on the organization of the internship as part of the project.

1. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie: Personal data will be processed on the basis of:

* art. 6 ust. 1 lit. b) RODO (realizacja umowy o organizację stażu)

Article 6, paragraph 1, letter b) of the GDPR (performance of the internship organization agreement)

* art. 6 ust. 1 lit. c) RODO (przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze) – sposób realizacji projektu oraz organizacji stażu określają przepisy rangi ustawowej;

Article 6, paragraph 1, letter c) of the GDPR (processing is necessary to fulfil the legal obligation incumbent on the controller) – the method of project implementation and organisation of the internship is specified in statutory provisions;

* art. 6 ust. 1 lit. e) RODO (wykonanie zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi) – realizowany projekt służy dobru publicznemu i poprawie jakości życia obywateli;

Article 6(1)(e) of the GDPR (performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of public authority vested in the controller) – the implemented project serves the public good and improves the quality of life of citizens;

* Ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy;

Act of 20 April 2004 on employment promotion and labour market institutions;

* Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 20 sierpnia 2009 r. w sprawie szczegółowych warunków odbywania stażu przez bezrobotnych;

Regulation of the Minister of Labour and Social Policy of 20 August 2009 on detailed conditions for internships for unemployed persons;

* Ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach – spełnienie obowiązków archiwizacyjnych.

Act of 14 July 1983 on national archival resources and archives – fulfilment of archiving obligations.

1. Przetwarzanie danych osobowych nie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, tzn. nie dotyczy prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora.

The processing of personal data is not based on Article 6 paragraph 1 letter f) of the GDPR, i.e. it does not concern legitimate interests pursued by the controller.

1. Odbiorcami danych osobowych mogą być: podmioty uprawnione do obsługi doręczeń pocztowych, podmioty świadczące usługi doręczania przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (ePUAP, e-doręczenia), podmiot świadczący usługi hostingu poczty elektronicznej, dostawca Scentralizowanego Systemu Dostępu do Informacji Publicznej (SSDIP), który służy do udostępniania podmiotowych stron BIP (minister właściwy ds. cyfryzacji), instytucje bankowe (w przypadku wypłaty stypendium stażowego), podmioty, którym przekazuje się dokumentację do brakowania (niszczenia) po upływie okresu przechowywania, Archiwum Państwowe – w przypadku przekazywania materiałów archiwalnych do wieczystego przechowywania, podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu administratora na podstawie zawartych umów/ porozumień w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych (w tym dostawcy systemów informatycznych), podmioty, o których mowa w art. 87 ust. 1 ustawy wdrożeniowej w zakresie niezbędnym do realizacji zadań związanych z realizacją projektu (minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego wykonujący zadania państwa członkowskiego, o którym mowa w art. 5 ustawy wdrożeniowej; Instytucja zarządzająca, o której mowa art. 2 pkt 12 ustawy wdrożeniowej, którą jest Zarząd Województwa Lubuskiego; inne osoby, instytucje i podmioty uczestniczące w systemie realizacji FEWL), a w uzasadnionych przypadkach – organy kontrolne, sądy, organy ścigania.

The recipients of personal data may be: entities authorized to handle postal deliveries, entities providing delivery services using electronic means of communication (ePUAP, e-deliveries), an entity providing e-mail hosting services, a provider of the Centralized System of Access to Public Information (SSDIP), which is used to make the subject BIP pages available (minister responsible for digitization), banking institutions (in the case of payment of an internship scholarship), entities to which documentation is transferred for disposal (destruction) after the storage period has elapsed, the State Archives - in the case of transferring archival materials for perpetual storage, entities processing personal data on behalf of the controller on the basis of concluded agreements/understandings on entrusting the processing of personal data (including providers of IT systems), entities referred to in art. 87 sec. 1 of the Implementation Act to the extent necessary to carry out tasks related to the implementation of the project (the minister responsible for regional development performing the tasks of a Member State referred to in Art. 5 of the Implementation Act; the Managing Authority referred to in Art. 2 item 12 of the Implementation Act, which is the Lubuskie Provincial Board; other persons, institutions and entities participating in the FEWL implementation system), and in justified cases – control bodies, courts, law enforcement authorities.

1. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

Personal data will not be transferred to a third country or an international organization.

1. Stosownie do art. 91 ustawy wdrożeniowej dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów projektu pt. „Twój los w Twoich rękach - wsparcie społeczne i zawodowe cudzoziemców”, w tym przez okres konieczny do realizacji i rozliczenia umowy w sprawie organizacji stażu oraz spełnienia obowiązków archiwizacyjnych wynikających z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (na podstawie obowiązującego zarządzenia w sprawie ustalenia i wprowadzenia w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Zielonej Górze Instrukcji kancelaryjnej, Jednolitego rzeczowego wykazu akt i Instrukcji   
   w sprawie organizacji i zakresu działania archiwum zakładowego).

Pursuant to art. 91 of the Implementation Act, personal data will be processed for the period necessary to achieve the objectives of the project entitled "Your fate is in your hands - social and professional support for foreigners", including the period necessary to implement and settle the agreement on the organization of the internship and to fulfil archiving obligations resulting from the Act of 14 July 1983 on the national archival resources and archives (based on the applicable regulation on the establishment and introduction of the office instruction, the uniform subject list of files and the instruction on the organization and scope of operation of the company archive in the Provincial Labor Office in Zielona Góra).

1. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługują następujące prawa:

In connection with the processing of personal data, you have the following rights:

1. prawo dostępu do treści danych osobowych oraz prawo otrzymania ich kopii;

the right to access the content of personal data and the right to receive a copy thereof;

1. prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;

the right to request rectification (correction) of personal data;

1. prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych, w przypadkach określonych w art. 18 RODO;

the right to request the restriction of the processing of personal data in the cases specified in Article 18 of the GDPR;

1. prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, w przypadkach określonych w art. 21 RODO;

the right to object to the processing of personal data in the cases specified in Article 21 of the GDPR;

1. prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego (Urzędu Ochrony Danych Osobowych), jeśli przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

the right to lodge a complaint with the supervisory authority (Personal Data Protection Office) if the processing of personal data violates the provisions of the GDPR.

1. Przetwarzanie danych osobowych nie odbywa się na podstawie uprzednio udzielonej zgody na przetwarzanie danych osobowych – w związku z tym nie ma możliwości zrealizowania prawa do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

The processing of personal data is not based on previously granted consent to the processing of personal data - therefore, it is not possible to exercise the right to withdraw consent at any time without affecting the lawfulness of the processing carried out on the basis of consent before its withdrawal.

1. Podanie danych jest niezbędne w celu zawarcia trójstronnej umowy w sprawie organizacji stażu oraz jej skutecznego wykonywania.

Providing data is necessary in order to conclude a three-party agreement on the organisation of the internship and its effective implementation.

1. W stosunku do pozyskanych danych osobowych nie będzie stosowane zautomatyzowane podejmowanie decyzji, w tym w formie profilowania.

No automated decision-making, including profiling, will be used in relation to the personal data obtained.